Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 37 (1947)
Heft: 20

Rubrik: Was die Woche bringt

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Was die Woche bringt

Kursaal Bern. Täglich Tee- und Abendkonzerte des Orchesters René Schmassmann, bei schönem Wetter im Garten. Dancing allabendlich und Sonntagnachmittags. Kapelle Yeff Graf. Spielsaal und Bar.

Beethoven-Abend Louis Kentner. Der bekannte englische Pianist Louis Kentner, Partner Yehudi Menuhins auf dessen Europatournée 1946, gibt einen einmaligen Beethoven-Abend Freitag, 16. Mai, 20.15 Uhr, im Burgerratssaal des Kasinos. Programm: die 4 Sonaten Es-dur, op. 81a, «Les Adieux», c-moll, op. 111, E-dur, op. 109, op. 57, «Appassionata». Vorverkauf: Krompholz & Co., Spitalgasse 28.

Das Park-Hotel Bürgenstock mit dem angegliederten Bahnhofrestaurant ist Samstag, den 3. Mai 1947 eröffnet worden. Diesen Winter hat das Park-Hotel durch den Neubau des Dachstockes ein vollständig verändertes Aussehen erhalten. Das bisherige Flachdach, das sich ungünstig in die Landschaft und die umliegenden Giebelbauten einpasste, wurde durch ein Ziegeldach, angepasst dem mit dem Park-Hotel verbundenen Restaurationsbau und dem Maschinenhaus der Bürgenstockbahn, ersetzt.

Das Park-Hotel, das mit seinen grossen und vielen Sälen und Konferenzzimmern gegen 1000 Personen aufnehmen kann, zählt nun, nach den verschiedenen erfolgten Erweiterungen und Erneuerungen, zu den aufnahmefähigsten Häusern der Schweiz.

BERNER WANDERWEGE
Tourenvorschläge

Nachstehend verzeichnete Wanderwege sind durchgehend neu markiert und können empfohlen werden:

1. **Saanen—Gstaad—Gsteig**
   Wanderung durchs oberste Tal der Saane. Hinfahrt: Nach Saanen mit der MOB. Rückfahrt: Ab Gsteig mit Postauto. Marschzeit: 3½ Std.
2. **Gstaad—Turbach—Reulisenpass—Lenk**
   Wanderung durch das schöne Turbachtal und über den Reulisenpass nach Lenk. Hinfahrt: Nach Gstaad mit der MOB. Rückfahrt: Ab Lenk. Marschzeit: 4½ Stunden. Abzweigungen: Aus dem Turbachtal nach dem Giffelhorn, von Reulisen nach Hornberg (Höhenwanderung) 1¼ Std., nach St. Stephan 1¾ Std.
3. **Kandersteg—Bonderkrinde—Adelboden**
   Teilstück der oberländischen Passroute. Tagestour. Hinfahrt: Nach Kandersteg mit BLS. Rückfahrt: Ab Adelboden mit Postauto. Marschzeit: 5 Stunden.

50 000 PS für 400 Passagiere!
Der Flugzeugpark der Swissair

—spd— Nach der Ankunft des vierten DC-4 am 7. Mai 1947 ist für die Swissair eine erste Etappe der Nachkriegszeit in der Beschaffung ihrer Verkehrsfugzeuge abgeschlossen.

Die Swissair verfügt nun über total 21 Flugzeuge. Neben drei kleineren Einheiten (mit insgesamt 1276 PS und 18 Passagierplätzen), die für Rund- und Alpenflüge eingesetzt werden, stehen jetzt für den Linienverkehr zur Verfügung: 2 Douglas DC-2 mit je 14 Passagierplätzen, 6 Douglas DC-3 mit je 21 Passagierplätzen, 4 Douglas C-47 B mi je 21 Passagierplätzen, 4 Douglas DC-4 mit je 44 Passagierplätzen, 2 Douglas C-47 B für je 3 Tonnen Fracht.
Diese Douglas-Flugzeuge entwickeln zusammen eine Motorenstärke von 54 080 PS. Ohne die beiden Frachtmaschinen mitzurechnen, (die zusammen über 4800 PS und 40 Kubikmeter Laderaum verfügen), donnern die 40 Motoren im Einsatz für die vorhandenen 414 Passagierplätze mit einer Gesamtstärke von 49 280 PS; das macht pro Passagierplatz 119 PS.

Interessant ist die Feststellung, dass die Swissair für ihren Linienverkehr nun lauter Douglas-Flugzeuge zur Verfügung hat, von deren Type DC-2 sie erstmals im Jahre 1935 drei Stück einsetzte.

IM KURSAAL BERN
UNTERHALTUNGSORCHESTER
René Schmassmann
in seiner besten Besetzung

Seifenfabrik Schnyder, Biel

Couchen-Fenster
in Dählenholz
mit kittloser Verglasung
mit oder ohne Glaslieferung
Grösse:
100 × 150 cm
90 × 150 cm
dazu
Couchen-Kasten
Günstige Preise
Bei grösseren Bezügen Preisermässigung
AG. für Holzindustrie
Gümligen
Telephon 4 24 44

Muggli
BERN · HIRSCHENGRABEN 10
TEL. 2.23.33

um auch für die Kinder ein paar ruhige Augenblicke frei zu bekommen, ist heute für die vielbeschäftigte Hausfrau nicht leicht. Da kommen ihr Maggi's Produkte immer wieder zu Hilfe: sie nehmen die zeitraubende Zurüstungsarbeit ab, verkürzen die Kochzeit und erleichtern die Zubereitung vieler Gerichte.
MAGGI's PRODUKTE
die Helfer der Hausfrau.
11/347